

Số: 2597/QĐ-UBND

Cao Bằng, ngày 29 tháng 12 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH**

**Phê duyệt điều chỉnh quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất năm đầu của điều chỉnh quy hoạch thành phố Cao Bằng**

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG**

Căn cứ Luật tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đất đai số 45/2013/QH13 ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 05 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ thông tư số 29/2014/TT-BTNMT ngày 02 tháng 06 năm 2014 của Bộ Tài nguyên và Môi Trường quy định chi tiết việc lập, điều chỉnh quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân thành phố Cao Bằng tại Tờ trình số 275/TTr-UBND ngày 28 tháng 12 năm 2017; Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 2684/TTr-STNMT ngày 29 tháng 12 năm 2017,

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** Phê duyệt điều chỉnh quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 thành phố Cao Bằng với các nội dung chủ yếu sau:

1. Nội dung phương án điều chỉnh quy hoạch đất đến năm 2020

1.1. Diện tích, cơ cấu các loại đất:

Đơn vị tính: ha

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Hiện trạng năm 2015		Quy hoạch đến năm 2020			
		Diện tích (ha)	Tỷ lệ (%)	ĐC quy hoạch cấp tỉnh phân bổ	DT cấp huyện xác định, bổ sung	Tổng số	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)=(5)+(6)	(8)
<b>I</b>	<b>LOẠI ĐẤT</b>	<b>10.711,64</b>	<b>100,00</b>	<b>10.711,64</b>		<b>10.711,64</b>	<b>100,00</b>
1	Đất nông nghiệp	7.873,78	73,51	7.067,00	26,54	7.093,54	66,22
1.1	Đất trồng lúa	1.285,17	12,00	1.040,00	30,05	1.070,05	9,99
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	769,80	7,19	665,00	-13,37	651,63	6,08
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	586,81	5,48	478,00	-0,78	477,22	4,46
1.3	Đất trồng cây lâu năm	710,80	6,64	592,00	-6,65	585,35	5,46
1.4	Đất rừng phòng hộ	3.910,98	36,51	232,00	27,66	259,66	2,42
1.5	Đất rừng đặc dụng						
1.6	Đất rừng sản xuất	1.361,28	12,71	4.709,00	-22,14	4.686,86	43,75

1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	18,74	0,17	16,00	-1,60	14,40	0,13
1.8	Đất làm muối						
1.9	Đất nông nghiệp khác						
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>2.795,14</b>	<b>26,09</b>	<b>3.617,00</b>	<b>-35,22</b>	<b>3.581,78</b>	<b>33,44</b>
2.1	Đất quốc phòng	138,43	1,29	190,00	-0,18	189,82	1,77
2.2	Đất an ninh	37,94	0,35	80,00	-11,91	68,09	0,64
2.3	Đất khu công nghiệp	170,26	1,59	90,00	74,63	164,63	1,54
2.4	Đất khu chế xuất	0,07	0,00		0,07	0,07	0,00
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	14,98	0,14	82,00	0,19	82,19	0,77
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	161,58	1,51	202,00	-43,16	158,84	1,48
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	280,41	2,62	454,00	-5,03	448,97	4,19
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, cấp xã	502,92	4,70	743,00	13,50	756,50	7,06
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	0,39	0,00		0,39	0,39	0,00
2.11	Đất danh lam thắng cảnh						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	67,24	0,63	72,00	-4,76	67,24	0,63
2.13	Đất ở tại nông thôn	162,54	1,52	169,00	0,99	169,99	1,59
2.14	Đất ở tại đô thị	545,11	5,09	709,00	-37,68	671,32	6,27
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	53,46	0,50	52,00	-1,40	50,60	0,47
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức SN	7,72	0,07	9,00	-0,70	8,30	0,08
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	2,63	0,02	3,00	-0,36	2,64	0,02
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, NTL, NHT	153,55	1,43	171,00	-27,39	143,61	1,34
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng	178,61	1,67		178,18	178,18	1,66
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	5,23	0,05		9,96	9,96	0,09
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	0,73	0,01		10,82	10,82	0,10
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	1,12	0,01		8,29	8,29	0,08
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	310,22	2,90		285,70	285,70	2,67
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng						
2.26	Đất phi nông nghiệp khác				65,63	65,63	
<b>3</b>	<b>Đất chưa sử dụng</b>	<b>42,71</b>	<b>0,40</b>	<b>28,00</b>	<b>8,30</b>	<b>36,30</b>	<b>0,34</b>
<b>4</b>	<b>Đất khu công nghệ cao*</b>						
<b>5</b>	<b>Đất khu kinh tế*</b>						
<b>6</b>	<b>Đất đô thị*</b>	<b>5.469,43</b>	<b>51,06</b>	<b>5.469,00</b>	<b>0,43</b>	<b>5.469,43</b>	<b>51,06</b>
<b>II</b>	<b>KHU CHỨC NĂNG*</b>						
<b>1</b>	<b>Khu vực chuyên trồng lúa nước</b>				<b>651,63</b>	<b>651,63</b>	<b>6,08</b>
<b>2</b>	<b>Khu vực chuyên trồng cây công nghiệp lâu năm</b>				<b>250,12</b>	<b>250,12</b>	<b>2,34</b>
<b>3</b>	<b>Khu vực rừng phòng hộ</b>				<b>259,66</b>	<b>259,66</b>	<b>2,42</b>
<b>4</b>	<b>Khu vực rừng đặc dụng</b>						
<b>5</b>	<b>Khu vực rừng sản xuất</b>				<b>4.686,86</b>	<b>4.686,86</b>	<b>43,75</b>
<b>6</b>	<b>Khu vực công nghiệp, cụm công nghiệp</b>				<b>204,63</b>	<b>204,63</b>	<b>1,91</b>
<b>7</b>	<b>Khu đô thị-thương mại - dịch vụ</b>				<b>71,03</b>	<b>71,03</b>	<b>0,66</b>
<b>8</b>	<b>Khu du lịch</b>				<b>30,00</b>	<b>30,00</b>	<b>0,28</b>
<b>9</b>	<b>Khu ở, làng nghề, sản xuất phi nông nghiệp nông thôn</b>				<b>78,67</b>	<b>78,67</b>	<b>0,73</b>

Ghi chú: \* Không tổng hợp khi tính tổng diện tích tự nhiên



1.2. Diện tích chuyển mục đích sử dụng đất đến năm 2020.

Đơn vị tính: ha

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính					
				Phường Sông Hiến	Phường Sông Bằng	Phường Hợp Giang	Phường Tân Giang	Phường Ngọc Xuân	Phường Đề Thám
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)+...+(15)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	Đất nông nghiệp chuyển sang phi nông nghiệp	NNP/PNN	781,71	151,83	38,65	4,24	77,46	38,04	108,47
1.1	Đất trồng lúa	LUA/PNN	209,58	31,25	11,13		5,93	14,58	60,07
	<i>Trong đó: Đất chuyển trồng lúa nước</i>	<i>LUC/PNN</i>	<i>112,62</i>	<i>7,67</i>				<i>9,17</i>	<i>49,19</i>
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK/PNN	111,23	23,55	19,53	3,92	9,98	10,74	9,90
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN/PNN	140,82	50,10	6,88	0,32	12,61	9,47	20,12
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH/PNN	71,77	1,50				0,46	
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD/PNN							
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX/PNN	243,97	43,13	0,90		48,94	2,76	17,17
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS/PNN	4,34	2,30	0,21			0,03	1,21
1.8	Đất làm muối	LMU/PNN							
1.9	Đất nông nghiệp khác	NKH/PNN							
2	Chuyển đổi cơ cấu sử dụng đất trong nội bộ đất nông nghiệp		28,33	17,76	0,75			5,49	3,49
	<i>Trong đó:</i>								
2.1	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng cây lâu năm	LUA/CLN							
2.2	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng rừng	LUA/LNP							
2.3	Đất trồng lúa chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	LUA/NTS							
2.4	Đất trồng lúa chuyển sang đất làm muối	LUA/LMU							
2.5	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	HNK/NTS							
2.6	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất làm muối	HNK/LMU							
2.7	Đất rừng phòng hộ chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RPH/NKR(a)							
2.8	Đất rừng đặc dụng chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RDD/NKR(a)							
2.9	Đất rừng sản xuất chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RSX/NKR(a)	10,00	10,00					
2.10	Đất phi nông nghiệp không phải là đất ở chuyển sang đất ở	PKO/OCT	18,33	7,76	0,75			5,49	3,49

Ghi chú: (a) gồm đất sản xuất nông nghiệp, đất nuôi trồng thủy sản, đất làm muối và đất nông nghiệp khác.

PKO là đất phi nông nghiệp không phải là đất ở.

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính				
				Phường Hoà Chung	Phường Duyệt Trung	Xã Vĩnh Quang	Xã Hưng Đạo	Xã Chu Trinh
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)+...+(15)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
<b>1</b>	<b>Đất nông nghiệp chuyển sang phi nông nghiệp</b>	<b>NNP/PNN</b>	<b>781,71</b>	<b>93,17</b>	<b>6,52</b>	<b>122,27</b>	<b>55,00</b>	<b>86,06</b>
1.1	Đất trồng lúa	LUA/PNN	209,58	14,46	0,72	34,09	18,27	19,08
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	<i>LUC/PNN</i>	<i>112,62</i>	<i>0,03</i>		<i>32,21</i>	<i>14,35</i>	
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK/PNN	111,23	8,72	1,04	1,64	6,03	16,18
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN/PNN	140,82	8,12	3,61	8,51	10,07	11,01
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH/PNN	71,77		0,13	20,36	9,57	39,75
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD/PNN						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX/PNN	243,97	61,87	1,02	57,39	10,79	
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS/PNN	4,34			0,28	0,27	0,04
1.8	Đất làm muối	LMU/PNN						
1.9	Đất nông nghiệp khác	NKH/PNN						
<b>2</b>	<b>Chuyển đổi cơ cấu sử dụng đất trong nội bộ đất nông nghiệp</b>		<b>28,33</b>	<b>0,33</b>	<b>0,26</b>	<b>0,25</b>		
	<i>Trong đó:</i>							
2.1	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng cây lâu năm	LUA/CLN						
2.2	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng rừng	LUA/LNP						
2.3	Đất trồng lúa chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	LUA/NTS						
2.4	Đất trồng lúa chuyển sang đất làm muối	LUA/LMU						
2.5	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	HNK/NTS						
2.6	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất làm muối	HNK/LMU						
2.7	Đất rừng phòng hộ chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RPH/NKR(a)						
2.8	Đất rừng đặc dụng chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RDD/NKR(a)						
2.9	Đất rừng sản xuất chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RSX/NKR(a)	10,00					
2.10	Đất phi nông nghiệp không phải là đất ở chuyển sang đất ở	PKO/OCT	18,33	0,33	0,26	0,25		

Ghi chú: (a) gồm đất sản xuất nông nghiệp, đất nuôi trồng thủy sản, đất làm muối và đất nông nghiệp khác.

PKO là đất phi nông nghiệp không phải là đất ở.

1.3. Diện tích đất chưa sử dụng đưa vào sử dụng cho các mục đích đến năm 2020.

Đơn vị tính: ha

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính					
				Phường Sông Hiến	Phường Sông Bằng	Phường Hợp Giang	Phường Tân Giang	P. Ngọc Xuân	Phường Đề Thám
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)+...+(15)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	<b>Đất nông nghiệp</b>	NNP							
1.1	Đất trồng lúa	LUA							
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC							
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK							
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN							
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH							
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD							
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX							
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS							
1.8	Đất làm muối	LMU							
1.9	Đất nông nghiệp khác	NKH							
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	PNN	6,40	1,78	0,23		0,03	0,06	2,14
2.1	Đất quốc phòng	CQP							
2.2	Đất an ninh	CAN	0,13	0,13					
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK	0,80						
2.4	Đất khu chế xuất	SKT							
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN	0,50						
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD	0,73						0,73
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC	0,22						
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS	0,16				0,03		
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, cấp xã	DHT	2,10	0,68	0,23			0,06	0,65
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT							
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL							
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA							
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT							
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT	1,02	0,97					0,02
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC	0,02						0,02
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DTS							
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG							
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON							
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD							
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX							
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH							
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	DKV	0,72						0,72
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN							
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON							
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng	MNC							



STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính				
				P. Hoà Chung	P. Duyệt Trung	Xã Vĩnh Quang	Xã Hưng Đạo	Xã Chu Trinh
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)*...*(15)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1	<b>Đất nông nghiệp</b>	NNP						
1.1	Đất trồng lúa	LUA						
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC						
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK						
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN						
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH						
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX						
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS						
1.8	Đất nông nghiệp khác	NKH						
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	PNN	6,40	0,64			0,72	0,80
2.1	Đất quốc phòng	QOP						
2.2	Đất an ninh	CAN	0,13					
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK	0,80					0,80
2.4	Đất khu chế xuất	SKT						
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN	0,50				0,50	
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD	0,73					
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC	0,22					
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS	0,16	0,13			0,22	
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, cấp xã	DHT	2,10	0,48				
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT						
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA						
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT						
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT	1,02	0,03				
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC	0,02					
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DTS						
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG						
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON						
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD						
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX						
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH						
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	DKV	0,72					
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN						
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON						

\* Vị trí diện tích các khu vực đất phi nông nghiệp chuyển mục đích sử dụng: Được xác định theo bản đồ điều chỉnh quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 tỷ lệ 1/10.000, Báo cáo thuyết minh tổng hợp Điều chỉnh quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất năm đầu của điều chỉnh quy hoạch thành phố Cao Bằng.

**Điều 2. Phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm đầu (2017) của thành phố Cao Bằng với các chỉ tiêu chủ yếu sau:**

**1. Phân bổ diện tích các loại đất trong năm 2017**

Đơn vị tính: ha

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính				
				P. Sông Hiến	P. Sông Bằng	P. Hợp Giang	P. Tân Giang	P. Ngọc Xuân
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)...+(13)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
<b>1</b>	<b>Đất nông nghiệp</b>	<b>NNP</b>	<b>7.352,45</b>	<b>560,34</b>	<b>583,93</b>	<b>2,15</b>	<b>229,80</b>	<b>528,80</b>
1.1	Đất trồng lúa	LUA	1.152,44	38,35	33,63		13,66	106,06
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	<i>LUC</i>	<i>692,09</i>	<i>5,14</i>				<i>76,72</i>
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK	535,06	8,20	18,61	2,15	18,76	42,91
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN	640,10	87,82	81,91		70,28	87,93
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH	3.536,76	23,40			10,00	291,57
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX	1.471,40	401,36	449,59		115,90	
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS	16,71	1,21	0,19		1,20	0,33
1.8	Đất làm muối	LMU						
1.9	Đất nông nghiệp khác	NKH						
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>3.320,17</b>	<b>397,99</b>	<b>193,20</b>	<b>89,92</b>	<b>223,37</b>	<b>154,68</b>
2.1	Đất quốc phòng	COP	198,10	3,26	11,84	0,13	10,68	3,85
2.2	Đất an ninh	CAN	62,24	5,44	0,02	0,43	4,12	0,50
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK	170,26	1,18				
2.4	Đất khu chế xuất	SKT	0,07				0,07	
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN						
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD	63,43	22,17	8,33	2,08	8,88	0,80
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC	156,15	16,50	6,12	1,37	36,02	3,96
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS	448,51				75,92	
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, ..	DHT	658,03	107,64	42,93	25,58	30,97	44,21
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT	0,39	0,11		0,14		
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA	67,24					
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT	163,48					
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT	635,38	192,92	72,76	35,16	33,73	48,30
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC	51,64	4,16	0,48	7,13	0,02	2,65
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DTS	8,00	0,39		1,34		
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG						
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON	2,64	0,79		0,06	0,10	
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD	151,11	23,22	14,75		6,80	19,44
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX	181,60	3,10			1,16	6,42
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH	7,46	1,82	0,34	0,77	0,32	0,76
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	DKV	1,77	1,04		0,73		
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN	1,17		0,06			
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON	291,50	14,25	35,57	15,00	14,58	23,79
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng	MNC						
<b>3</b>	<b>Đất chưa sử dụng</b>	<b>CSD</b>	<b>39,00</b>	<b>0,59</b>	<b>3,18</b>		<b>0,89</b>	<b>0,56</b>
4	Đất khu công nghệ cao*	KCN						
5	Đất khu kinh tế*	KKT						
6	Đất đô thị*	KDT	5.469,42	958,92	780,31	92,07	454,06	684,04

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Diện tích phân theo đơn vị hành chính					
			Phường Đề Thám	Phường Hoà Chung	Phường Duyệt Trung	Xã Vĩnh Quang	Xã Hưng Đạo	Xã Chu Trinh
(1)	(2)	(3)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1	Đất nông nghiệp	NNP	392,93	271,30	618,32	1.163,40	732,35	2.269,13
1.1	Đất trồng lúa	LUA	176,05	49,46	20,70	236,99	343,22	134,32
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC	125,76	23,82		191,12	268,99	0,54
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK	99,08	9,96	7,96	114,14	143,51	69,78
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN	40,15	7,90	33,25	83,33	9,06	138,45
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH			400,21	727,79	231,83	1.851,96
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX	75,26	199,94	155,63			73,72
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS	2,39	4,04	0,57	1,15	4,73	0,90
1.8	Đất làm muối	LMU						
1.9	Đất nông nghiệp khác	NKH						
2	Đất phi nông nghiệp	PNN	556,95	271,70	373,08	309,09	319,50	430,69
2.1	Đất quốc phòng	CQP	45,22	4,50		59,70	0,54	58,38
2.2	Đất an ninh	CAN	4,09	0,73	27,10	19,81		
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK	85,63					83,45
2.4	Đất khu chế xuất	SKT						
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN						
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD	14,21				6,96	
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC	4,70	24,35	3,19		32,44	27,50
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS		93,42	183,54			95,63
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, ..	DHT	105,87	29,56	14,99	105,55	80,61	70,12
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT	0,14					
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA	48,85					18,39
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT				34,41	94,20	34,87
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT	154,29	71,26	26,96			
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC	35,88	0,27	0,07	0,10	0,62	0,26
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DTS	5,42				0,85	
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG						
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON					1,69	
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD	13,57	22,10	5,71	12,48	32,35	0,69
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX	7,63	3,50	94,30	26,35	27,24	11,90
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH	1,25	0,19	0,22	0,46	1,05	0,28
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí cộng đồng	DKV						
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN				1,06	0,05	
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON	30,20	21,82	17,00	49,17	40,90	29,22
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng	MNC						
3	Đất chưa sử dụng	CSD	8,17	0,37	7,20	3,58	2,12	12,34
4	Đất khu công nghệ cao*	KCN						
5	Đất khu kinh tế*	KKT						
6	Đất đô thị*	KDT	958,05	543,37	998,60			

Ghi chú: \* Không tổng hợp khi tính tổng diện tích tự nhiên



2. Kế hoạch thu hồi đất năm 2017

Đơn vị tính: ha

STT	Chi tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính				
				P. Sông Hiến	P. Sông Bằng	P. Hợp Giang	P. Tân Giang	P. Ngọc Xuân
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)+(6)+(7)+(8)+(9)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1	<b>Đất nông nghiệp</b>	NNP	374,80	107,18	20,96	1,94	19,13	10,79
1.1	Đất trồng lúa	LUA	106,12	22,77	5,41		5,67	3,93
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC	63,04	7,16				2,19
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK	52,24	15,89	12,21	1,94	3,44	4,25
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN	57,09	32,69	3,17		4,35	2,36
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH	51,95	1,50				0,25
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX	105,42	33,03			5,67	
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS	1,98	1,30	0,17			
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	PNN	44,21	15,92	1,20	0,06	6,04	9,62
2.1	Đất quốc phòng	CQP	0,81	0,18				
2.2	Đất an ninh	CAN						
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK						
2.4	Đất khu chế xuất	SKT						
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN						
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD						
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC	4,41	3,04	0,51			0,46
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS						
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, cấp xã	DHT	1,05	0,99	0,03	0,03		
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT						
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA						
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT	1,76					
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT	24,05	9,34	0,66	0,03	6,04	1,72
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC						
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DTS	0,63					
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG						
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON						
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD	2,33	1,32				
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX	8,82	0,70				7,44
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH	0,35	0,35				
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	DKV						
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN						
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON						
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng	MNC						

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Diện tích phân theo đơn vị hành chính					X. Chu Trình
			P. Đề Thăm	P. Hoà Chung	P. Duyệt Trung	X. Vĩnh Quang	X. Hưng Đạo	
(1)	(2)	(3)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
<b>1</b>	<b>Đất nông nghiệp</b>	<b>NNP</b>	<b>76,59</b>	<b>17,47</b>	<b>0,91</b>	<b>87,01</b>	<b>18,72</b>	<b>14,10</b>
1.1	Đất trồng lúa	LUA	42,50	6,11	0,16	12,20	6,67	0,79
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC	36,73	0,03		11,56	5,37	
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK	2,89	6,87	0,25	0,62	1,88	2,00
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN	7,17	4,38	0,40	0,13	0,54	1,90
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH	14,42			16,71	9,57	9,50
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX	9,27	0,11	0,10	57,24		
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS	0,34			0,11	0,06	
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>3,47</b>	<b>5,55</b>	<b>0,15</b>	<b>0,66</b>	<b>1,54</b>	
2.1	Đất quốc phòng	CQP	0,63					
2.2	Đất an ninh	CAN						
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK						
2.4	Đất khu chế xuất	SKT						
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN						
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD						
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC	0,40					
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS						
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, cấp xã	DHT						
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT						
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA						
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT				0,66	1,10	
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT	0,56	5,55	0,15			
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC						
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DTS	0,63					
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG						
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON						
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD	0,57				0,44	
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX	0,68					
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH						
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	DKV						
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN						
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON						
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng	MNC						

3. Kế hoạch chuyển mục đích sử dụng đất năm 2017

Đơn vị tính: ha

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính				
				P. Sông Hiến	P. Sông Bằng	P. Hợp Giang	P. Tân Giang	P. Ngọc Xuân
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)+(6)+(7)+(8)+(9)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
<b>1</b>	<b>Đất nông nghiệp chuyển sang phi nông nghiệp</b>	<b>NNP/PNN</b>	<b>374,80</b>	<b>107,18</b>	<b>20,96</b>	<b>1,94</b>	<b>19,13</b>	<b>10,79</b>
1.1	Đất trồng lúa	LUA/PNN	106,12	22,77	5,41		5,67	3,93
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC/PNN	63,04	7,16				2,19
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK/PNN	52,24	15,89	12,21	1,94	3,44	4,25
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN/PNN	57,09	32,69	3,17		4,35	2,36
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH/PNN	51,95	1,50				0,25
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD/PNN						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX/PNN	105,42	33,03			5,67	
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS/PNN	1,98	1,30	0,17			
1.8	Đất làm muối	LMU/PNN						
1.9	Đất nông nghiệp khác	NKH/PNN						
<b>2</b>	<b>Chuyển đổi cơ cấu sử dụng đất trong nội bộ đất nông nghiệp</b>		<b>11,21</b>	<b>4,92</b>	<b>0,53</b>			<b>5,01</b>
	<i>Trong đó:</i>							
2.1	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng cây lâu năm	LUA/CLN						
2.2	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng rừng	LUA/LNP						
2.3	Đất trồng lúa chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	LUA/NTS						
2.4	Đất trồng lúa chuyển sang đất làm muối	LUA/LMU						
2.5	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	HNK/NTS						
2.6	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất làm muối	HNK/LMU						
2.7	Đất rừng phòng hộ chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RPH/NKR(α)						
2.8	Đất rừng đặc dụng chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RDD/NKR(α)						
2.9	Đất rừng sản xuất chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RSX/NKR(α)						
2.10	Đất phi nông nghiệp không phải là đất ở chuyển sang đất ở	PKO/OCT	11,21	4,92	0,53			5,01



STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Diện tích phân theo đơn vị hành chính					
			P. Đề Thám	P. Hoà Chung	P. Duyệt Trung	X. Vĩnh Quang	X. Hưng Đạo	X. Chu Trinh
(1)	(2)	(3)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1	<b>Đất nông nghiệp chuyển sang phi nông nghiệp</b>	NNP/PNN	76,59	17,47	0,91	87,01	18,72	14,16
I.1	Đất trồng lúa	LUA/PNN	42,50	6,11	0,16	12,20	6,67	0,76
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC/PNN	36,73	0,03		11,56	5,37	
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK/PNN	2,89	6,87	0,25	0,62	1,88	2,00
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN/PNN	7,17	4,38	0,40	0,13	0,54	1,90
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH/PNN	14,42			16,71	9,57	9,50
1.5	Đất rừng đặc dụng	KDD/PNN						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX/PNN	9,27	0,11	0,10	57,24		
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS/PNN	0,34			0,11	0,06	
1.8	Đất làm muối	LMU/PNN						
1.9	Đất nông nghiệp khác	NKH/PNN						
2	<b>Chuyển đổi cơ cấu sử dụng đất trong nội bộ đất nông nghiệp</b>		0,75					
	<i>Trong đó:</i>							
2.1	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng cây lâu năm	LUA/CLN						
2.2	Đất trồng lúa chuyển sang đất trồng rừng	LUA/LNP						
2.3	Đất trồng lúa chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	LUA/NTS						
2.4	Đất trồng lúa chuyển sang đất làm muối	LUA/LMU						
2.5	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất nuôi trồng thủy sản	HNK/NTS						
2.6	Đất trồng cây hàng năm khác chuyển sang đất làm muối	HNK/LMU						
2.7	Đất rừng phòng hộ chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RPH/NKR(a)						
2.8	Đất rừng đặc dụng chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RDD/NKR(a)						
2.9	Đất rừng sản xuất chuyển sang đất nông nghiệp không phải là rừng	RSX/NKR(a)						
2.10	Đất phi nông nghiệp không phải là đất ở chuyển sang đất ở	PKO/OCT	0,75					

Ghi chú: - (a) gồm đất sản xuất nông nghiệp, đất nuôi trồng thủy sản, đất làm muối và đất nông nghiệp khác.

- PKO là đất phi nông nghiệp không phải là đất ở.

4. Kế hoạch đưa đất chưa sử dụng vào sử dụng năm 2017

Đơn vị tính: ha

STT	Chỉ tiêu sử dụng đất	Mã	Tổng diện tích	Diện tích phân theo đơn vị hành chính				
				P. Sông Hiến	P. Sông Bằng	P. Hợp Giang	P. Tân Giang	P. Ngọc Xuân
(1)	(2)	(3)	(4)=(5)+(6)+(7)+(8)+(9)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
<b>1</b>	<b>Đất nông nghiệp</b>	NNP						
1.1	Đất trồng lúa	LUA						
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC						
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK						
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN						
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH						
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX						
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS						
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	PNY	<b>3,52</b>	<b>1,24</b>	<b>0,18</b>			
2.1	Đất quốc phòng	CQP						
2.2	Đất an ninh	CAN	0,50					
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK						
2.4	Đất khu chế xuất	SKT						
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN						
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD	0,73					
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC						
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS						
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, cấp xã	DHT	1,32	0,29	0,18			
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT						
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA						
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT						
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT	0,95	0,95				
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC	0,02					
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DTS						
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG						
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON						
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD						
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX						
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH						
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	DKV						
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN						
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON						
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng	MNC						

STT	Chi tiêu sử dụng đất	Mã	Diện tích phân theo đơn vị hành chính					X. Chu Trình
			P.Đề Thám	P. Hoà Chung	P. Duyệt Trung	X. Vĩnh Quang	X. Hưng Đạo	
(1)	(2)	(3)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
<b>1</b>	<b>Đất nông nghiệp</b>	NNP						
1.1	Đất trồng lúa	LUA						
	<i>Trong đó: Đất chuyên trồng lúa nước</i>	LUC						
1.2	Đất trồng cây hàng năm khác	HNK						
1.3	Đất trồng cây lâu năm	CLN						
1.4	Đất rừng phòng hộ	RPH						
1.5	Đất rừng đặc dụng	RDD						
1.6	Đất rừng sản xuất	RSX						
1.7	Đất nuôi trồng thủy sản	NTS						
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	PNN	<b>1,12</b>	<b>0,48</b>		<b>0,50</b>		
2.1	Đất quốc phòng	CQP						
2.2	Đất an ninh	CAN				0,50		
2.3	Đất khu công nghiệp	SKK						
2.4	Đất khu chế xuất	SKT						
2.5	Đất cụm công nghiệp	SKN						
2.6	Đất thương mại, dịch vụ	TMD	0,73					
2.7	Đất cơ sở sản xuất phi nông nghiệp	SKC						
2.8	Đất sử dụng cho hoạt động khoáng sản	SKS						
2.9	Đất phát triển hạ tầng cấp quốc gia, cấp tỉnh, cấp huyện, cấp xã	DHT	0,37	0,48				
2.10	Đất có di tích lịch sử - văn hóa	DDT						
2.11	Đất danh lam thắng cảnh	DDL						
2.12	Đất bãi thải, xử lý chất thải	DRA						
2.13	Đất ở tại nông thôn	ONT						
2.14	Đất ở tại đô thị	ODT						
2.15	Đất xây dựng trụ sở cơ quan	TSC	0,02					
2.16	Đất xây dựng trụ sở của tổ chức sự nghiệp	DYS						
2.17	Đất xây dựng cơ sở ngoại giao	DNG						
2.18	Đất cơ sở tôn giáo	TON						
2.19	Đất làm nghĩa trang, nghĩa địa, nhà tang lễ, nhà hỏa táng	NTD						
2.20	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, làm đồ gốm	SKX						
2.21	Đất sinh hoạt cộng đồng	DSH						
2.22	Đất khu vui chơi, giải trí công cộng	DKV						
2.23	Đất cơ sở tín ngưỡng	TIN						
2.24	Đất sông, ngòi, kênh, rạch, suối	SON						
2.25	Đất có mặt nước chuyên dùng	MNC						



**Điều 3.** Căn cứ vào Điều 1, Điều 2 của Quyết định này, Ủy ban nhân dân thành phố Cao Bằng có trách nhiệm:

1. Công bố công khai điều chỉnh quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;

2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;

3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện điều chỉnh quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất sử dụng đất hàng năm.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các cơ quan có liên quan và Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Cao Bằng chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh (bản số);
- Công an tỉnh;
- BCH Quân sự tỉnh;
- Các sở: TN&MT, Xây dựng, KH&ĐT, Tài chính, NN&PTNT, Công thương, Giao thông vận tải, Giáo dục và ĐT, Văn hoá Thể thao và Du lịch, Y tế;
- HĐND thành phố Cao Bằng;
- Phòng TNMT thành phố Cao Bằng;
- CVP, các PCVP, các CV (bản số);
- Trung tâm thông tin-Văn phòng UBND tỉnh;
- Lưu VT, NĐ (TT.23 bản số + bản giấy).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Trung Thảo**